



Thông báo này được đăng bằng tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Trung giản thể, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt tại:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 19 tháng Tư năm 2021

Đến: Tất Cả Nhân Viên Và Các Bên Liên Quan của ODDS Lilia Teninty, Giám đốc, Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Chủ đề: Cần có tiếng nói của người khuyết tật trong Ủy ban Nhân quyền

Chúng tôi cần sự giúp đỡ của quý vị! Hai vị trí trong Ủy ban Nhân quyền mới vẫn đang còn trống.

**Vui lòng xem xét việc ứng cử để trở thành một thành viên của Ủy ban này, nếu quý vị hiện đang là:**

- anh chị em ruột của một người mắc phải khuyết tật phát triển hoặc trí tuệ (Intellectual or Developmental Disability, hoặc I/DD), hoặc
- thành viên của tổ chức vận động cho người khuyết tật

Liệu quý vị có phù hợp với một trong những vai trò đó hay không? Quý vị có quan tâm đến nhân quyền của mọi người không? Nếu có, xin vui lòng ứng tuyển!

Hai vị trí này mang tiếng nói của những người khuyết tật và gia đình của họ đối với công việc quan trọng này.

Ủy ban Nhân quyền đến từ bộ luật Oregon ([Dụ luật 493 của Thượng viện](#)). Ủy ban sẽ bảo vệ nhân phẩm và các quyền căn bản của những người đang mắc phải I/DD. Ủy ban sẽ là một nguồn lực quan trọng cho những người mắc phải I/DD ở tiểu bang Oregon và chúng tôi khuyến khích bất kỳ ai có thể muốn trở thành thành viên của Ủy ban tìm hiểu thêm về điều này.

Luật chỉ định tư cách thành viên cho những người ở một số vai trò nhất định (như là cá nhân mắc I/DD hoặc nhà cung cấp dịch vụ). Điều quan trọng nữa là Ủy ban phản ánh sự đa dạng của tiểu bang của chúng tôi và những người mà chúng tôi hỗ trợ.

Vui lòng xem xét tờ rơi đính kèm để biết chi tiết về tư cách thành viên và cách đăng ký. Văn phòng Thống đốc hiện đang chấp nhận [đơn đăng ký](#) trở thành thành viên Ủy ban. Vui lòng nộp đơn trước ngày 1 tháng 6 năm 2021.

Chúng tôi khuyến khích quý vị chia sẻ rộng rãi tờ rơi này. Nếu quý vị có câu hỏi về Ủy ban hoặc các vị trí đang mở tuyển dụng, vui lòng liên hệ với Brooke Hall, số điện thoại 971-707-3847, địa chỉ email [brooke.m.hall@dhsosha.state.or.us](mailto:brooke.m.hall@dhsosha.state.or.us).

Giúp chúng tôi quảng bá thông tin này!

Trân trọng,



Lilia Teninty

Giám đốc

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

*Các Thông Điệp Trước Đây Của Giám Đốc được đăng trên trang mạng*  
<http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

*Dõi theo chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc Twitter @OregonODDS và khám phá trang mạng của chúng tôi.*

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng mong muốn. Liên hệ với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển Oregon tại số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận các cuộc gọi từ tất cả các hình thức dịch vụ chuyển tiếp cho những người khiếm thính, khiếm thính & khiếm thị, khó nghe hoặc khuyết tật phát âm. Để biết thêm thông tin về các nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiếp, hãy truy cập [www.oregonrelay.com](http://www.oregonrelay.com) hoặc [www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers](http://www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers).

# Tìm kiếm ứng viên cho Hội đồng Nhân quyền

Hiện đang có hai vị trí còn trống trong Hội đồng.

**Vui lòng xem xét việc ứng cử để trở thành một thành viên của Hội đồng này, nếu quý vị hiện đang là:**

- anh chị em ruột của một người mắc phải khuyết tật phát triển hoặc trí tuệ (Intellectual or Developmental Disability, hoặc I/DD), hoặc
- thành viên của tổ chức vận động cho người khuyết tật



Liệu quý vị có phù hợp với một trong những vai trò đó hay không? Quý vị có quan tâm đến nhân quyền của mọi người không? Nếu có, xin vui lòng ứng tuyển!

## Cách đăng ký

Thống đốc sẽ bổ nhiệm các thành viên thuộc Hội đồng này. Nộp đơn ứng tuyển trực tuyến tại [https://www.oregon.gov/gov/admin/Pages/How\\_To\\_Apply.aspx](https://www.oregon.gov/gov/admin/Pages/How_To_Apply.aspx)

## Thời hạn nộp đơn

Vui lòng nộp đơn trước ngày 1 tháng 6 năm 2021.

## Thông tin về Hội đồng Nhân quyền

Hội đồng sẽ bảo vệ nhân phẩm và các quyền căn bản của những người đang mắc phải I/DD. Các thành viên sẽ giúp tạo ra các quy tắc và chính sách về chức năng hoạt động của Hội đồng này. Họ sẽ thành lập các ủy ban cố vấn khu vực để chuyên trách nhiệm vụ trên khắp cả tiểu bang. Hội đồng sẽ giám sát các ủy ban thường trực Ủy ban thường trực tiếp nhận và giải quyết các khiếu nại về vi phạm nhân quyền như được quy định bởi luật pháp Oregon. Các thành viên thuộc Hội đồng họp mặt khi cần, thường mỗi tháng một lần. Nhiệm kỳ của Hội đồng này là ba năm. Các thành viên có thể được tái bổ nhiệm để phục vụ cho hai nhiệm kỳ.

## Tìm hiểu thêm

Đọc thông tin về luật pháp:

<https://olis.leg.state.or.us/liz/2019R1/Downloads/MeasureDocument/SB493/Enrolled>

Có thắc mắc?

Vui lòng liên hệ Brooke Hall, 971-707-3847, [brooke.m.hall@dhsosha.state.or.us](mailto:brooke.m.hall@dhsosha.state.or.us).